

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 259571

09.10.2020-08:10

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forward
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 2.351
CONTAINER ID:Magna PT B.V. & Co, KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4.
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST, REF.NO.-VENDOR PACK, MAT'L -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT. DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7230309 02.11.2020 010	2506445435 2506445435 P: 3 - P: 24 - P: 3 -	180216219 5010742476	480	PC	S/ Output Shaft 2 GETRAG Sonstige X 160 TBA-500086 X 0 TBA-500082 X 0 TBA-500085	5500039990 121129
7230310 20.10.2020 010	2506522635 2506522635 P: 2 - P: 12 - P: 2 -	180216219 5010742477	144	PC	S/ Input Shaft Outer GETRAG Sonstige X 72 TBA-500086 X 0 TBA-500084 X 0 TBA-500085	5500040702 121131
7230311 15.10.2020 010	2506444535 2506444535 P: 1 - P: 6 - P: 1 -	180216219 5010742478	72	PC	S/ Input Shaft Outer GETRAG Sonstige X 72 TBA-500086 X 0 TBA-500084 X 0 TBA-500085	5500041477 121132
7230312 16.10.2020 010	2501523035 2501523035 P: 1 - P: 9 - P: 1 -	180216219 5010742479	135	PC	S/ Speed Gear 1st cpl GETRAG Sonstige X 135 TBA-500086 X 0 TBA-500078 X 0 TBA-500085	5500040692 121138
7230313 20.10.2020 010	2501552300 2501525550 P: 4 - P: 48 - P: 4 -	180216219 5010742480	288	PC	S/ Ring Gear GETRAG Sonstige X 72 TBA-500086 X 0 TBA-500081 X 0 TBA-500085	5500040700 121142
7230315 16.10.2020 010	2506526135 2506526135 P: 1 - P: 7 - P: 1 -	180216219 5010742481	70	PC	S/ Input Shaft inner GETRAG Sonstige X 70 TBA-500086 X 0 TBA-500083 X 0 TBA-500085	5500040701 121143

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

16 OTT 2020

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclarnini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 09.10.2020			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 09.10.2020			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHIPMT REF. No. 259571			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with 1st signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
259571	12	Rack	Transmission parts	87084050	2,351	
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
21 Gütegehalt Rosenberg						
22 Unterschrift und Stempel Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1			23 Unterschrift und Stempel Frachtführer		24 Gut empfangen	
25 Ermittlung der Entfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch			
			Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers			KUEHNE+NAGEL S.p.A. Via Die Coclarnini 4 - 70026 Modugno (BA)			
27 Kfz Anhängers		Kennzeichen Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers	
					18 OTT 2020	
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) Versender/Lieferant Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Befestigung G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 259571		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 30.10.2020 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spedition-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordern-/Ladefeld-Nr.:			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abloadestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) 'SF' (22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7230309	0003		2506445435	83	823
7230310	0002		2506522635	58	293
7230311	0001		2506444535	29	139
7230312	0001		2501523035	28	216
7230313	0004		2501525550	122	722
7230315	0001		2506526135	28	158
(25) Summe:		0012		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	
				Summen (27) 348 (28) 2.351	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Fränkatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR					
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Konfektion KUEHNE + NAGEL S.r.l. (38) Transportmittel (39) LKW-Code Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. 30.10.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Firmenstempel/Unterschrift			
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand übernommen: Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger


 2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachthändler
blanc = Exemplar pour commandant
rose = Exemplar pour expéditeur
bleu = Exemplar pour destinataire
vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplar voor ladinggevr
roze = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar por commission
rosa = Exemplar por remitente
blu = Exemplar por destinatario
verde = Exemplar por transportador
white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hind = Exemplar for endorser
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz aller gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachthändler (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachthändler (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 22.07.2020 18:00 Uhr				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachthändler Réserve et observations des transporteurs			
5 Begleitende Dokumente Documents annexes Verladeliste SHPMF. Ref. No. 256412							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24 Paletten Gefriebeile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	
10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 848,-		12 Umfang in m³ Cubage m³			
"The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3."							
13 Anweisungen des Absenders (Zeit- und sonstige amtliche Behandlung) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom Frachthändler À payer par le transporteur		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		24 Gut empfangen Réception des marchandises	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsvereinbarung Prescription d'acompte		21 Ausgegeben in Émis à Neuenstein		22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et tampon de l'expéditeur	
23 Unterschrift und Stempel des Frachthändlers Signature et tampon du transporteur		25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Indications pour le calcul des honoraires		26 Vertragspartner des Frachthändlers Partenaire du transporteur		27 Ähnliche Kennzeichen Autres marques similaires	
28 Benutzte Gen.-Nr. 76 Fahrt 2000		29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐					

E-Mail: vt@verkehrsverlag-fischer.de

Telefon 0211/9193-0

Telefax 0211/660-1544

St-Nr 13109

Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 • 40237 Düsseldorf • Telefon 0211/9193-0 • Telefax 0211/660-1544

ROSSNBSRG Cmr 20008087

2506526135	7230315	70	
		1	180276223-5010712481 G
2501652300	7230313	288	
		4	180276222-5010712480 G
2501523035	7230312	135	
		1	180276221-5010712479 G.
2506444535	7230311	72	
		1	180276220-5010712478
2506522635	7230310	144	
		2	180276219-5010712477
2506445435	7230309	480	
		3	180276218-5010712476 G

12 colls